

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

Troisième session ordinaire
du Conseil d'administration

Rome, 19 - 22 octobre 1999

RAPPORTS DU DIRECTEUR EXÉCUTIF SUR DES QUESTIONS OPÉRATIONNELLES

Point 8 de l'ordre du
jour

Pour information



Distribution: GÉNÉRALE
WFP/EB.3/99/8-D/4
20 août 1999
ORIGINAL: ANGLAIS

INTERVENTION PROLONGÉE DE SECOURS ET DE REDRESSEMENT APPROUVÉE PAR LE DIRECTEUR EXÉCUTIF ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 1999— BANGLADESH 6155.00

Assistance aux réfugiés du Myanmar

Nombre de bénéficiaires	21 000
Durée du projet	Six mois (juillet-décembre 1999)

Coût (dollars E.-U.)

Coût total pour le PAM	928 553
Coût total des produits alimentaires	620 810
Coût total pour le HCR	2 316 036

Le tirage du présent document a été restreint. Les documents présentés au Conseil d'administration sont disponibles sur Internet. Consultez le site WEB du PAM (http://www.wfp.org/eb_public/EB_Home.html).

NOTE AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le présent document est soumis au Conseil d'administration pour information.

Le Secrétariat invite les membres du Conseil qui auraient des questions de caractère technique à poser sur le présent document, à contacter le(s) fonctionnaire(s) du PAM mentionné(s) ci-dessous, de préférence aussi longtemps que possible avant la réunion du Conseil.

Directeur du Bureau régional: Mme J. Cheng-Hopkins tél.: 066513-2209

Coordonnateur de programmes: Mme C. Rader tél.: 066513-2723

Pour toute question relative à la distribution de la documentation destinée au Conseil d'administration, prière de contacter le commis aux documents et aux réunions (tél.: 066513-2641).



1. Entre novembre 1991 et avril 1992, environ 250 000 résidents musulmans originaires de l'Etat de Rakhine au Myanmar ont cherché refuge dans le sud du Bangladesh. Les réfugiés appartiennent à la classe la plus pauvre de la population de l'Etat de Rakhine. Le nombre d'arrivées, qui, initialement, était d'environ 1 200 par jour, a rapidement augmenté pour atteindre 5 000 en avril 1992; selon un recensement du HCR et du PAM réalisé en septembre 1992, le nombre de réfugiés pénétrant au Bangladesh s'élevait au total à 250 877.
2. Depuis lors, 229 766 réfugiés, au total, ont été rapatriés avec une interruption des mouvements pendant 16 mois, de juillet 1997 à octobre 1998. Les autorités du Bangladesh et du Myanmar autorisent actuellement une seule opération de rapatriement par semaine, de 50 personnes au plus. En conséquence, 21 000 réfugiés sont toujours regroupés dans deux camps et 7 000 d'entre eux ont déjà reçu du Gouvernement de Myanmar l'autorisation de rentrer dans leur pays d'origine. Cependant, la majorité des réfugiés ne désirent pas retourner chez eux. Dans ce contexte, le Gouvernement du Bangladesh et le HCR ont demandé au PAM de continuer à apporter une aide alimentaire aux réfugiés qui vivent encore dans les camps. Une visite du Ministère des affaires étrangères du Myanmar à la mi-juillet 1999 a confirmé la décision prise par les deux gouvernements de renforcer leur coopération dans le but de mener à bien le rapatriement de tous les réfugiés dans les 12 prochains mois.
3. L'arrivée des réfugiés a contribué à la dégradation de la situation écologique de la péninsule de Teknaf. L'impact sur l'environnement pourrait être partiellement réduit par des activités vivres-contre-travail de reboisement à proximité des camps; les volontaires des réfugiés et de la population locale qui y participeraient recevraient du blé. Le séjour prolongé des familles de réfugiés dans les camps a également révélé l'intérêt de mettre en place un système de services de base sous forme de volontariat, en échange de rations de blé. Bien que tout service volontaire doive être approuvé par les autorités du Bangladesh, des dispositions ont été prises dans la présente IPSR pour fournir des compléments aux rations en soutien aux services bénévoles.
4. En raison des restrictions imposées par le gouvernement sur l'emploi à l'extérieur et sur la création de revenus, l'aide alimentaire du PAM est le principal moyen de répondre aux besoins nutritionnels de base des réfugiés. Au 30 juin 1999, le PAM a fourni 184 000 tonnes de produits alimentaires, d'une valeur de 55 millions de dollars, avec la contribution de l'Allemagne, de l'Arabie saoudite, de l'Australie, du Canada, de la Finlande, de la France, du Japon, de la Norvège, des Pays-Bas, du Royaume-Uni, de la Suède, de la Suisse et de l'Union européenne.
5. Le PAM s'est engagé à distribuer directement les vivres aux femmes les plus âgées des familles de réfugiés. Un plan d'action commun du PAM, du HCR et des ONG a été mis au point pour encourager les femmes à être présentes lors des distributions hebdomadaires. Dans l'un des camps, une file d'attente séparée a été mise en place pour les femmes et dans l'autre, il leur est recommandé de se placer "dans les premiers rangs" lors des distributions. Ces mesures ont eu un effet positif sur la participation des femmes sur le site de la distribution. Actuellement 94 pour cent du nombre total des femmes chefs de ménage (soit 39 pour cent du nombre total des ménages) se rendent au centre de distribution pour chercher elles-mêmes les vivres.



6. Le PAM collabore étroitement avec le Ministère de la gestion des catastrophes et des secours et avec la Société du Croissant-Rouge du Bangladesh qui sont responsables du transport des produits alimentaires depuis les points de livraison avancés et de leur distribution dans les camps de réfugiés ainsi que de l'établissement des rapports. Deux ONG, CONCERN et Médecins sans frontières-Hollande, apportent une assistance en matière de santé, de nutrition et d'assainissement sous la coordination générale du Ministère de la santé et de la Direction des services sanitaires et autres services gouvernementaux concernés.

